

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HUT26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5606938

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	14.02.2020
Creationday	
13.02.2020	
14) Our Order-No.	24190269

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) net
	550003964301	14.11.2017		CHub	10 PAL		gross 1.070,0	657,5

19) Shipping type truck collect. load

20) Incoterms 2010 Free Carrier

21) Destination

25) Dispatch Address  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnurnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	640	Qty/(s) +/- Notes

*KS358*

*ASO 25 884,1*

*504916 2656*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: **140**

Conformità alle schede d'imballio:  **NO**

Data controllo: **18/02/20 23**

Firma: *[Signature]*

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check

N56N6938



BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 további 21+22 rovatokat a feladó által kiadott felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land)  Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)  MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <b>Transport-Spedycja-Logistyka</b> <b>Wojcik Spółka Jawna</b> 39-204 Żyraków 189E NIP PL 8722386585, Regon 180640188 biuro@alta-trans.pl											
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)  helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)  helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.02.14		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Beigefügte Dokumente</b> SAP-341083		Beigefügte Dokumente Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylatot odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6</b>	Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b>	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b>	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b>	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	<b>10</b>	Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b>	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b>	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
			92	PAL	KFZ-Zubehör					9874		0	
		<b>Osztály</b> Class	<b>Szám</b> Number	<b>Betű</b> Letter	<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>					9874		0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger			
						0							
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung						A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen							
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment  Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x						<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21 Kiadás helye, időpontja</b> Established in Ausgegeben in  Hatvan 2020.02.14						<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NIP: PL 8722386585							
Rendszám Registration number Kennzeichen  RDE13603  RDE60RT						Az áru átvetése: Kéret Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.  2/14/2020  Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers  <b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)  18 FEB 2020							

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"